Examples of non-prepackaged tea-based beverages 無籍手搖茶例子

Centre for Food Safety
Food and Environmental Hygiene Department





無糖 Sugar Free





無糖 No Sugar (0%)

```
甜度表 Sugar level
 特 甜 More Sugar (120%)
 全糖 Full Sugar (100%)
 七分糖 Less Sugar (70%)
     糖 Half Sugar (50%)
     糖 Quarter Sugar (25%)
     糖 No Sugar (0%)
```





無糖 NoSugar (0%)







無糖 None (0%)







無糖 NO(0%)





無糖 (0%)



Cap. 132 PUBLIC HEALTH AND MUNICIPAL SERVICES ORDINANCE —

Section 61 False labelling and advertisement of food or drugs

第132章《公眾衞生及市政條例》——

第61條食物或藥物的虛假標籤及宣傳品





61 (1). False labelling and advertisement of food or drugs

食物或藥物的虛假標籤及宣傳品

- (1) If any person gives with **any food** or drug **sold by him**, or displays with any food or drug exposed for sale by him, a label, whether or not the same is attached to or printed on the wrapper or container, which—
- (a) falsely describes the food or drug; or
- (b) is calculated to **mislead** as to its nature, substance or quality, he shall be guilty of an offence, unless he proves that he did not know, and could not with reasonable diligence have ascertained, that the label was of such a character as aforesaid.

- (1) 任何人如與**其出售的食物**或藥物一併給予下列**標籤**,或在其為出售而展出的食物或藥物上一併展示下列標籤 ——
- (a) 對**食物**或藥物作出**虚假說明的標籤**;或
- (b) 預計會在食物或藥物的性質、物質或品質方面<mark>誤導他人</mark>的標籤, 則不論該標籤是否附於或印於包裹物或容器上,該人即屬犯罪,除非該人能證明其本人不知且即使已盡合理的努力仍不能確定該標籤具上述的性質。





61(2). False labelling and advertisement of food or drugs 食物或藥物的虛假標籤及宣傳品

- (2) Subject to the provisions of subsection (3), if any person **publishes**, or is a party to the publication of, **an advertisement**, other than a label to which the provisions of subsection (1) apply which—
- (a) falsely describes any food or drug; or
- (b) is likely to **mislead** as to the nature, substance or quality of any food or drug, he shall be guilty of an offence, and, in any proceedings against the manufacturer, producer or importer of the food or drug, it shall rest on the defendant to prove that he did not publish, and was not a party to the publication of, the advertisement.
- (2) 除第(3)款條文另有規定外,任何人如<mark>發布</mark>或參與發布並非第(1)款條文適用的標籤的宣傳品,而該**宣傳品——**
- (a) 對**食物**或藥物作出虛假的說明;或
- (b) 相當可能在食物或藥物的性質、物質或品質方面<mark>誤導他人</mark>, 該人即屬犯罪,而在對該等食物或藥物的製造商、生產商或進口商提起的法律程序中,被 告人須負責證明其本人並無發布並且沒有參與發布有關宣傳品。





Cap. 132 Public Health & Municipal Services Ordinance 第132章 《公眾衞生及市政條例》

SCHEDULE 9/ 附表9 PENALTIES/罰則

Section 條次 Penalty 罰則

61(1) or (2) level 5 and 6 months imprisonment

61(1)或(2) 第5級罰款及監禁6個月

Cap. 221 Criminal Procedure Ordinance

第221章 《刑事訴訟程序條例》

Schedule 8 / 附表8 Level of Fines for Offences / 罪行的罰款級數

Level 1 /第1級 \$ 2,000

Level 2 /第2級 \$ 5,000

Level 3 /第3級 \$ 10,000

Level 4 /第4級 \$ 25,000

Level 5 /第5級 \$ 50,000

Level 6 /第6級 \$100,000









